



## Język rosyjski

<b>1. Metryczka</b>	
Nazwa Wydziału:	I Wydział Lekarski
Program kształcenia (kierunek studiów, poziom i profil kształcenia, forma studiów, np. Zdrowie publiczne I stopnia profil praktyczny, studia stacjonarne):	Studia III stopnia
Rok akademicki:	2017/18
Nazwa modułu/przedmiotu:	Język rosyjski
Kod przedmiotu (z systemu Pensum):	5416
Jednostka/i prowadząca/e kształcenie:	Studium Języków Obcych ul. Księcia Trojdena 2a, 02-109 Warszawa tel: 22 57 20 863 <a href="mailto:sjosekretariat@wum.edu.pl">sjosekretariat@wum.edu.pl</a> <a href="http://www.sjo.wum.edu.pl">www.sjo.wum.edu.pl</a>
Kierownik jednostki/jednostek:	dr Maciej Ganczar
Rok studiów (rok, na którym realizowany jest przedmiot):	I
Semestr studiów (semestr, na którym realizowany jest przedmiot):	I (30h)
Typ modułu/przedmiotu (podstawowy, kierunkowy, fakultatywny):	Fakultatywny
Osoby prowadzące (imiona, nazwiska oraz stopnie naukowe wszystkich wykładowców prowadzących przedmiot):	mgr Krzysztof Jeleń
Erasmus TAK/NIE (czy przedmiot dostępny jest dla studentów w ramach programu Erasmus):	NIE
Osoba odpowiedzialna za sylabus (osoba do której należy zgłaszać uwagi dotyczące sylabusu):	Krzysztof Jeleń tel. (022) 57-20-863
Liczba punktów ECTS:	-
<b>2. Cele kształcenia</b>	
1. Opanowanie języka rosyjskiego na poziomie biegłości C1 Europejskiego Systemu opisu Kształcenia Językowego Rady Europy	

2. Posługiwanie się naukowym językiem rosyjskim w zakresie języka badań naukowych, medycyny ogólnej, własnej specjalności medycznej, w tym wzbogacenie słownictwa w zakresie terminologii specjalistycznej, rozwinięcie umiejętności rozumienia oraz tworzenia wypowiedzi i tekstów o charakterze specjalistycznym, w mowie i na piśmie; opanowanie umiejętności poprawnej i sprawnej komunikacji w środowisku zawodowym.

### 3. Wymagania wstępne

1. Znajomość wybranego języka obcego na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy, potwierdzona oceną uzyskaną na studiach drugiego stopnia
2. Znajomość słownictwa medycznego, w tym terminologii z dziedziny będącej przedmiotem studiów doktoranckich

### 4. Przedmiotowe efekty kształcenia

#### Lista efektów kształcenia

Symbol przedmiotowego efektu kształcenia	Treść przedmiotowego efektu kształcenia	Odniesienie do efektu kierunkowego (numer)
W1	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Opisuje zjawiska z zakresu badanej specjalności medycznej</li> <li>2. Zna zasady pisania artykułów medycznych, streszczeń, opisów przypadków, metod badań i ich wyników w zakresie badanej specjalności medycznej oraz zwroty charakterystyczne dla tych form komunikacji</li> <li>3. Zna zasady tworzenia prezentacji medycznych i zwroty dlań charakterystyczne</li> <li>4. Zna zasady prowadzenia spotkań, seminariów, konferencji naukowych i niezbędne w tych kontekstach słownictwo</li> </ol>	
U 1	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Potrafi korzystać z piśmiennictwa w języku obcym, rozumie teksty o tematyce zawodowej</li> <li>2. Potrafi samodzielnie pisać artykuły medyczne, streszczenia artykułów medycznych, opisywać przypadki, metody badań i ich wyniki</li> <li>3. Potrafi przygotowywać i wygłaszać prezentacje medyczne</li> <li>4. Potrafi prowadzić i brać udział w zebraniach, seminariach, konferencjach naukowych</li> </ol>	
K1	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Potrafi nawiązać kontakt ustny i pisemny ze środowiskiem zawodowym w celu uzyskania bądź przekazania informacji</li> <li>2. Potrafi inicjować i brać udział w dyskusji, występować z wnioskiem, wysuwać kontrproponycje</li> </ol>	

### 5. Formy prowadzonych zajęć

Forma	Liczba godzin	Liczba grup	Minimalna liczba osób w grupie

Wykład			
Seminarium			
Ćwiczenia	30	1	10

## 6. Tematy zajęć i treści kształcenia

1. Praca z materiałami źródłowymi w języku rosyjskim. Kształtowanie umiejętności sprawnego czytania ze zrozumieniem medycznych artykułów rosyjskojęzycznych, parafrazowania przeczytanych tekstów i wyszukiwania w nich istotnych wiadomości (5 h)
2. Przygotowywanie prezentacji medycznych w języku rosyjskim. Kształtowanie umiejętności technicznych i językowych. (5 h)
3. Praca nad rozumieniem ze słuchu i korzystaniem z wykładów o tematyce medycznej. Robienie notatek. Praca z materiałami audio i wideo. (5 h)
4. Pisanie artykułów medycznych i ich streszczeń, opisów przypadków, opisów stosowanych metod i badań. (5 h)
5. Rozwijanie umiejętności komunikacji ustnej ze środowiskiem naukowym i pacjentami. (5 h)
6. Przedstawianie i omawianie nowinek z dziedziny medycyny. (2.5h)
7. Przedstawienie przez uczestników prezentacji naukowych/medycznych i dyskusja wokół nich. (2.5 h)

W1, U1, K1

## 7. Sposoby weryfikacji efektów kształcenia

Symbol przedmiotowego efektu kształcenia	Symbole form prowadzonych zajęć	Sposoby weryfikacji efektu kształcenia	Kryterium zaliczenia
W 1 U 1 K 1	ćwiczenia (1-7j.w.)	1. obecność i aktywne uczestnictwo w zajęciach (35%) 2. przygotowanie do zajęć w formie ustnej i pisemnej (35%) 3. przedstawienie prezentacji medycznej (30%)	uzyskanie efektu kształcenia w minimum 60 %

## 8. Kryteria oceniania

**Forma zaliczenia przedmiotu:** zsumowanie punktów uzyskanych z tytułu realizacji pkt. 1,2,3 wymienionych powyżej

ocena	kryteria
2,0 (ndst)	< 60%
3,0 (dost)	60-69,99 %
3,5 (ddb)	70-79,99 %

4,0 (db)	80-85,99%	
4,5 (pdb)	86-90,99%	
5,0 (bdb)	91-100%	
<b>9. Literatura</b>		
Wybór materiałów autentycznych (piśmiennictwo medyczne; materiały audiowizualne) i materiałów dydaktycznych, w tym własnych, przygotowanych przez wykładowców.		
<b>10. Kalkulacja punktów ECTS</b>		
<b>Forma aktywności</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Liczba punktów ECTS</b>
<b>Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim:</b>		
Wykład	-	
Seminarium	-	
Ćwiczenia	<b>30</b>	
<b>Samodzielna praca studenta (przykładowe formy pracy):</b>		
Przygotowanie studenta do zajęć	<b>55</b>	
Przygotowanie studenta do zaliczeń	-	
Przygotowanie prezentacji	<b>5</b>	
Razem	<b>60</b>	
<b>11. Informacje dodatkowe</b>		
Uwaga: Udział słuchaczy we wszystkich zajęciach jest obowiązkowy (Regulamin SJO <a href="http://www.sjo.wum.edu.pl">www.sjo.wum.edu.pl</a> ).		

Podpis osoby odpowiedzialnej za sylabus

Podpis Kierownika Jednostki